HINTERLAND WHO'S WHO

ENVIRONMENT CANADA'S PROTECTED AREAS NETWORK

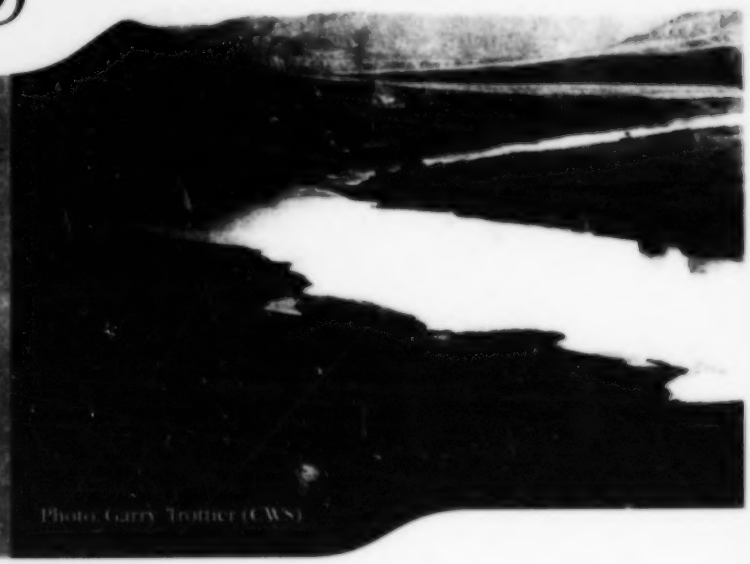


Photo: Garry Trottier (CWS)

The protected areas network

- **covers more than 11.8 million hectares of protected habitat for wildlife, an area over twice the size of Nova Scotia**
- **includes the Queen Maud Gulf Migratory Bird Sanctuary in Nunavut, where over 90 percent of the world's population of Ross's Geese nest**
- **includes the wetlands and the agricultural and wooded uplands of the Alaksen National Wildlife Area in British Columbia, an internationally important migration stopover and wintering area for a huge number and variety of birds**
- **contains many areas that allow some public access**

Why are some areas set aside for wildlife?

Canada is renowned as a land of magnificent natural scenery and a wealth of wildlife. What many people may not know, however, is that some of the country's most important sites for wildlife and coincidentally, some of its most scenic sites, are protected spaces for wildlife.

Environment Canada's Canadian Wildlife Service administers a network of protected areas, which protects an estimated 11.8 million hectares of wildlife habitat, an area more than twice the size of Nova Scotia.

The components of the network are National Wildlife Areas (NWAs), Migratory Bird Sanctuaries (MBSs), and Marine Wildlife Areas (MWAs). These sites contain a wide diversity of habitat of national and international importance.

For example, approximately 75 percent of the world's population of Semipalmated Sandpipers carpets the beaches and mudflats of Shepody National Wildlife Area in the Bay of Fundy over the six-to-eight-week southward migratory period each year. At some sites, single flocks can attain numbers of 250 000 birds or more and move as one body, wheeling in the sky, skimming over the water, and lighting on the shore in such density that the beaches seem alive with moving pebbles.

The Great Plain of the Koukdjuak on Baffin Island (part of which is protected as Dewey Soper Migratory Bird Sanctuary) shelters the largest goose colony in the world.

There are 51 NWAs and 92 MBSs. Some of these NWAs and MBSs extend beyond land, incorporating freshwater and marine areas, thereby helping to safeguard 1.5 million hectares of Canada's aquatic habitat. In addition, sites are being considered as MWAs in offshore and coastal areas where plants, animals, and ecosystems will be protected.

Why have these areas been set aside? Each wild plant and animal species needs habitat—a particular location with specific characteristics, including an appropriate climate and available food and shelter, where wildlife may live. Animals that migrate, such as caribou, monarch butterflies, and many birds, need several habitats. They may breed in one habitat during summer, winter in another, and cross a number of other habitats as they undertake seasonal migrations.

To preserve abundant and diverse wildlife populations in Canada, we need to ensure suitable habitats exist. This is the purpose of Environment Canada's protected areas. The Canadian Wildlife Service identifies wildlife habitat of national ecological

105-02662/

importance whose loss would have a direct impact on the Canadian population of one or more wild species, and it works closely with many groups to ensure that such areas are protected as NWAs, MBSs, or MWAs.

How are protected areas established?

North America's oldest waterfowl sanctuary at Last Mountain Lake in Saskatchewan was set aside by Parliament in 1887 to protect breeding grounds for "Wild Fowl." In 1916, Canada and the United States signed the Migratory Birds Convention which obliged both countries to preserve migratory birds and protect them from indiscriminate slaughter. Canada implemented the convention through the Migratory Birds Convention Act of 1917 under which Last Mountain Lake became an MBS.

The Migratory Birds Convention Act and the MBSs established under that act protect migratory birds against physical disturbance and hunting, which was the main threat in the early part of the 20th century, but they do not protect habitat or species of wildlife other than migratory birds. By the 1960s and 1970s, significant wildlife habitats, particularly wetlands, were being lost at an alarming rate. The Canada Wildlife Act (1973) was passed to authorize the establishment of sites known as National Wildlife Areas in which migratory birds and other wildlife, particularly species at risk and their habitat, could receive protection. In 1994, the act was amended to include the creation of MWAs.

The Species at Risk Act (SARA), which was proclaimed in 2003, expands the scope for applying NWA and MWA status to protect wildlife habitat. SARA aims to protect species recognized as being at risk nationally or regionally, as well as their habitat. SARA also amends the Canada Wildlife Act to allow the Minister of the Environment to give other federal ministers the power to name and manage NWAs and MWAs.

Marine Wildlife Area: A first in Canada
The Scott Islands archipelago in British Columbia, a proposed Marine Wildlife Area, will protect more than two million seabirds that nest there each year, including 55 percent of the world population of Cassin's Auklets. The site is already an internationally recognized Important Bird Area.

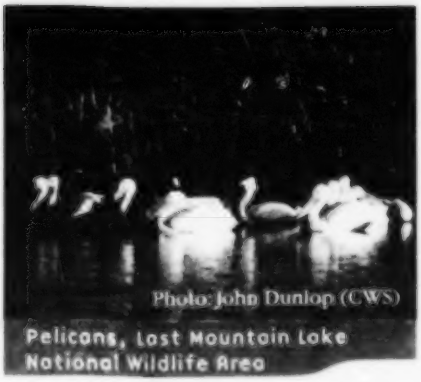


Photo: John Dunlop (CWS)
Pelicans, Last Mountain Lake National Wildlife Area

Usually, CWS staff nominate a potential protected area, although members of the scientific community, provincial biologists, conservation groups, Aboriginal groups, and private citizens have all made proposals that have been adopted.

To be considered for designation as an NWA or an MWA, a site must contain "nationally significant" habitat for migratory birds, support wildlife or ecosystems at risk, or represent a rare or unusual wildlife habitat or biogeographic region. Both NWAs and MWAs must be comprised of land or waters under federal jurisdiction.

Migratory Bird Sanctuaries

MBSs cover approximately 11.2 million hectares. The largest federally designated area to protect migratory birds in Canada is the Queen Maud Gulf MBS, which was created in 1961 on the northern mainland tundra of Nunavut. Over 90 percent of the world's population of a small white goose, called Ross's Goose, nest there. The Queen Maud lowlands shelter the largest variety of geese of any nesting area in North America, including Ross's Geese, Lesser Snow Geese, Canada Geese, White-fronted Geese, Atlantic Brant, and Black Brant, as well as Tundra Swans.

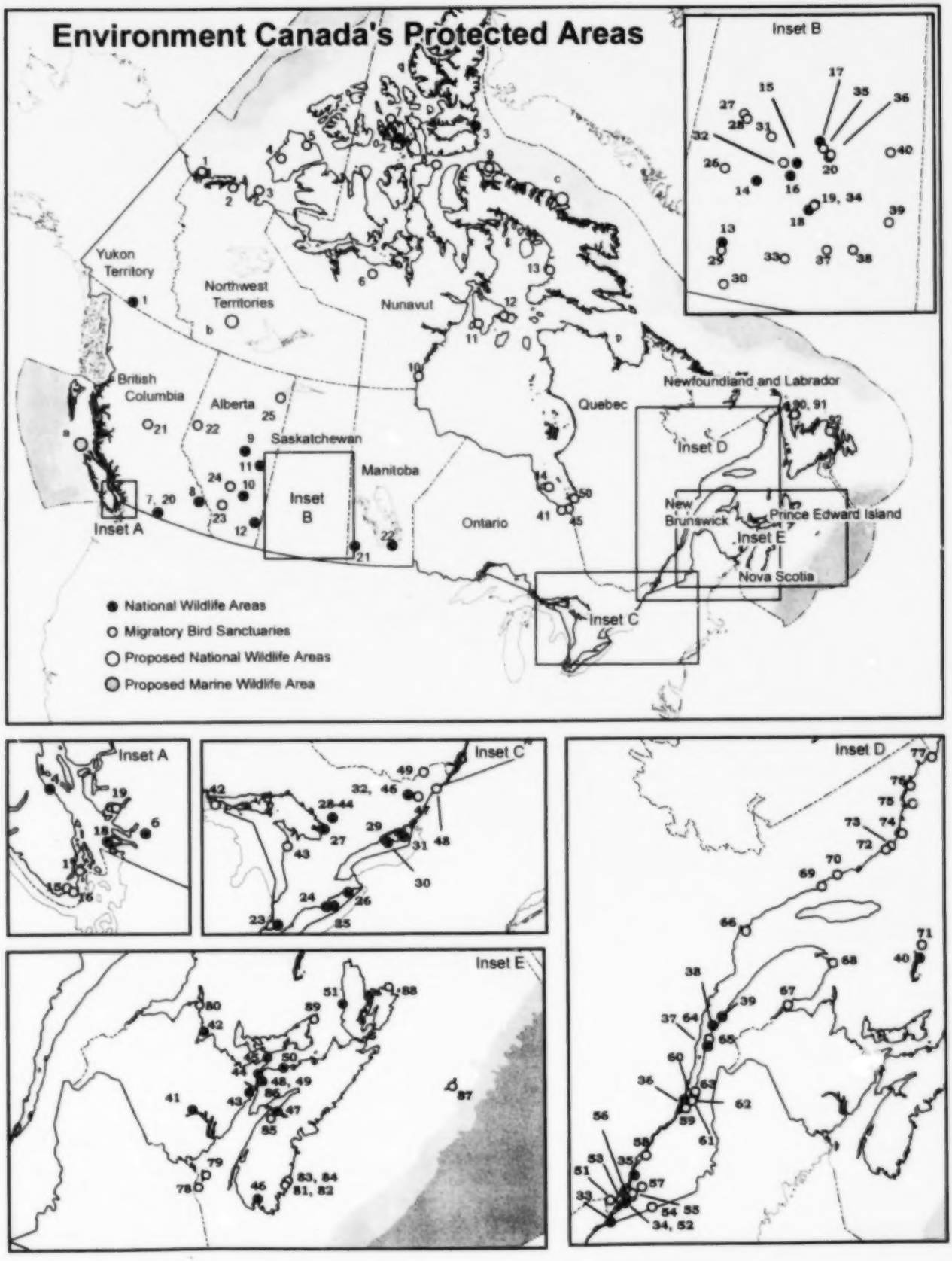
The Migratory Bird Sanctuary Regulations prohibit disturbance of migratory birds, their eggs, and their nests within an MBS. The regulations also prohibit disturbance of migratory birds' habitat when MBSs are established on federal Crown land. In most MBSs, visitors must not carry firearms or allow their pets to run at large. However, in northern Canada Aboriginal people have the right to carry firearms in MBSs for traditional hunting and trapping purposes.

Migratory Bird Sanctuaries protect the habitat of thousands of birds
There are several very large MBSs in the Northwest Territories and Nunavut, but the sizes of the other MBSs vary greatly. In British Columbia, the Vaseaux Lake MBS, 282 hectares of lake and shoreline in the Okanagan Valley, was established to protect the endangered Trumpeter Swans that stop there during their autumn migration. The smallest MBS, the 0.08-hectare Christie Islet, is in Howe Sound, north of Vancouver in British Columbia. It is the only location in the Vancouver area where large numbers of seabirds nest. Îles Sainte-Marie MBS (4 100 hectares) on the north shore of the Gulf of St. Lawrence is an important nesting site for thousands of seabirds, among them Common Murres and Razorbills.

Management includes monitoring wildlife, maintaining and improving wildlife habitat, periodic inspections, enforcement of hunting prohibitions and regulations, and the maintenance of signs. Research is also an important function of the protected areas; CWS staff carry out and coordinate research at some sites.

National Wildlife Areas and Marine Wildlife Areas

The purpose of NWAs and MWAs is to conserve essential habitats for migratory birds and other wildlife species, especially endangered wildlife. The NWAs protect approximately 529 000 hectares of habitat.


Environment Canada's Protected Areas
Inset B
Yukon Territory
Northwest Territories
Nunavut
British Columbia
Alberta
Saskatchewan
Manitoba
Ontario
Quebec
Newfoundland and Labrador
New Brunswick
Prince Edward Island
Nova Scotia
Inset A
Inset B
Inset C
Inset D
Inset E
National Wildlife Areas
Migratory Bird Sanctuaries
Proposed National Wildlife Areas
Proposed Marine Wildlife Area

National Wildlife Areas

No. Name and area (hectares)

Yukon Territory
1 Nisutlin River Delta - 5 488
Nunavut
2 Polar Bear Pass (R) - 267 500
3 Nirjutiqavvik (Coburg Island) - 165 000
British Columbia
4 Qualicum - 82
5 *Alaksen (R) - 299
6 Widgeon Valley - 125
7 *Vaseux-Bighorn - 812
8 Columbia - 1 001
Alberta
9 Meanook - 214
10 Spiers Lake - 64.7
11 Blue Quills - 96.8
12 CFB Suffield - 45 807
Saskatchewan
13 Webb - 427
14 Prairie - 2 938
15 St. Denis - 361
16 Bradwell - 123
17 Tway - 96
18 Stalwart - 1 525
19 *Last Mountain Lake (R) - 16 898
20 *Raven Island - 94
Manitoba
21 Pope - 31
22 Rackwood - 30
Ontario
23 St. Clair (R) - 289
24 Big Creek - 802
25 Long Point (R) - 3 250
26 Mohawk Island - 4
27 Wye Marsh - 47
28 *Eleanor Island - 0.6
29 Wellers Bay - 40
30 Scotch Bonnet Island - 0.9
31 Prince Edward Point - 246
32 *Mississippi Lake - 235
Quebec
33 Lac Saint-François (R) - 1 446
34 *Îles de la Paix - 120
35 Îles de Contrecoeur - 312
36 Cap Tourmente (R) - 2 399
37 *Baie de l'Isle-Verte (R) - 797
38 Îles de l'Estuaire - 409
39 Pointe-au-Père - 23.3
40 Pointe de l'Est - 974
New Brunswick
41 Portobello Creek - 1 990
42 Portage Island - 451
43 Shepody (R) - 979
44 Tintamarre - 1 990
45 Cape Jourimain - 621
Nova Scotia
46 Sand Pond - 532.4
47 Boot Island (R) - 144
48 John Lusby (R) - 1 020
49 *Chignecto (R) - 409.6
50 Wallace Bay - 585
51 Sea Wolf Island - 40.5

* Overlaps with or contains another National Wildlife Area or a Migratory Bird Sanctuary
(R) Overlap with or contains a Ramsar site

Migratory Bird Sanctuaries

No. Name and area (hectares)

Northwest Territories
1 Kendall Island - 60 900
2 Anderson River Delta - 102 500
3 Cape Parry - 200
4 Banks Island No. 1 - 1 999 700
5 Banks Island No. 2 - 17 000
Nunavut
6 Queen Maud Gulf (R) - 6 176 500
7 Seymour Island - 2 800
8 Prince Leopold Island - 31 100
9 Bylot Island - 1 263 500
10 McConnell River (R) - 33 400
11 Harry Gibbons - 122 400
12 East Bay (R) - 113 800
13 Dewey Soper (R) - 793 000
14 Akimiski Island - 336 700
British Columbia
15 Esquimalt Lagoon - 129.6
16 Victoria Harbour - 1 700
17 Shoal Harbour - 150
18 *George C. Reifel (R) - 648
19 Christie Islet - 0.08
20 *Vaseux Lake - 282
21 Nechako River - 180
Alberta
22 Saskatoon Lake - 1 135
23 Inglewood - 1 600
24 Red Deer - 130
25 Richardson Lake - 12 705
Saskatchewan
26 Opuntia Lake - 1 395
27 Murray Lake - 1 165
28 Scent Grass Lake - 633
29 Duncairn Reservoir - 1 546
30 Val Marie Reservoir - 505
31 Redberry Lake - 6 395
32 Sutherland - 130
33 Old Wives Lake - 26 060
34 *Last Mountain Lake (R) - 4 855
35 Basin and Middle Lakes - 8 720
36 *Lenore Lake - 8 830
37 Wascana Lake - 104
38 Indian Head - 32
39 Upper Rousay Lake - 518
40 Neely Lake - 809
Ontario
41 Moose River (R) - 1 457
42 St. Joseph's Island - 940
43 Chantry Island - 81
44 *Eleanor Island - 0.6
45 †Hannah Bay (R) - 29 500
46 *Mississippi Lake - 430
47 Rideau - 809.4
48 Upper Canada - 2 663
49 Beckett Creek - 103
Quebec
50 †Boatswain Bay - 17 900
51 Île Carillon - 426
52 *Îles de la Paix - 1 115
53 Senneville - 569
54 Philipsburg - 525
55 Île aux Hérons - 622
56 Île de la Couvée - 17
57 Mont Saint-Hilaire - 955
58 Nicolet (R) - 2 835
59 Saint-Vallier - 405
60 Trois-Saumons - 222
61 Montmagny - 80
62 Cap-Saint-Ignace - 133
63 L'Islet - 64
64 *L'Isle-Verte - 303
65 Île aux Basques - 933
66 Île du Corossol - 413
67 Saint-Omer - 64.6
68 Île Bonaventure et du Rocher Percé - 1 360
69 Betchouane - 462
70 Watshishou - 11 320
71 Rochers-aux-Oiseaux - 625
72 Île à la Brume - 4 320
73 Baie des Loups - 3 550
74 Îles Sainte-Marie - 4 100
75 Gros Mécatina - 2 310
76 Saint-Augustin - 5 570
77 Baie de Brador - 538
New Brunswick
78 Machias Seal Island - 622
79 Grand Manan - 250
80 Inkerman - 15.1
Nova Scotia
81 Haley Lake - 100
82 Sable River - 260
83 Port Hebert - 350
84 Port Joli - 280
85 Kentville - 200
86 *Amherst Point (R) - 429
87 Sable Island - 2 350
88 Big Glace Bay Lake - 240
Prince Edward Island
89 Black Pond - 130
Newfoundland and Labrador
90 Shepherd Island - 16
91 Île aux Canes - 150
92 Terra Nova - 870

* Overlaps with or contains another Migratory Bird Sanctuary or a National Wildlife Area
(R) Overlaps with or contains a Ramsar site
† Located partly in Nunavut

Proposed Marine Wildlife Area
a Scott Islands - 144 000 hectares (BC)

Proposed National Wildlife Areas
b Edehzhie - 2 500 000 hectares (NT)
c Igaliqtuuq (Isabella Bay) - 551 500 hectares (NU)

CWS prepares a management plan for each NWA with the involvement of the local communities. The plan specifies activities that are generally allowed and identifies additional activities to be allowed under permit. For example, traditional uses such as berry picking, canoeing, hunting, fishing, and trapping may be generally allowed, while oil drilling, livestock grazing, or haying could be allowed with strict limitations under a yearly permit. Management plans may also specify how and where to make habitat improvements. Examples include planting native vegetation to provide food and cover and make the landscape more attractive to birds and other wildlife. Management plans must respect Aboriginal rights and practices specified under land claims agreements.

Under the Canada Wildlife Act, public education and research are also goals of NWAs. In most NWAs there are some opportunities for public use. In others, research and protection of sensitive natural resources take precedence. For example, access to Scotch Bonnet Island NWA in Lake Ontario is restricted because the island is used for long-term studies of the effects that environmental contamination of the Great Lakes is having on wild birds. All these education and research activities are regulated to prevent declines in wildlife populations and deterioration of habitats.

National Wildlife Areas: Wildlands for Wildlife

NWAs protect a variety of important habitat areas across Canada. The wetlands and agricultural and wooded uplands of the Alaksen NWA in the Fraser River estuary in British Columbia are an internationally important migration stopover and wintering area for a huge number and variety of migrating birds, such as Lesser Snow Geese, ducks, and shorebirds. Pointe de l'Est NWA in the Gulf of St. Lawrence is one of the few remaining nesting sites in Quebec for the Piping Plover, which is an endangered species in Canada. The bowhead whales in the proposed MWA site of Igaliqtuuq on the east coast of Baffin Island are part of the endangered arctic population of bowheads.

Canadian Forces Base Suffield National Wildlife Area

The Minister of Defence manages as an NWA a section of the Canadian Forces Base Suffield training area in southern Alberta. This area, which contains sand dune and mixed prairie habitat, is home to 14 species at risk in Canada, including the Burrowing Owl and the Ferruginous Hawk.

The Canada Wildlife Act can also be used to designate protected areas that would highlight the long-standing interaction of Aboriginal peoples with Canada's natural spaces. The primary reason for establishing these areas would be the maintenance of their ecological value and biodiversity. The history of use and cultural value of these areas to Aboriginal peoples and the role that Aboriginal people would play in managing the areas would also be considerations.

International recognition

Many NWAs and MBSs have also been accorded international recognition. The Convention on Wetlands of International Importance, more commonly known as the Ramsar Convention, identifies and recognizes wetlands of international importance. Canada has 36 such sites, of which 17 are NWAs and MBSs.

The Western Hemisphere Shorebird Reserve Network links sites in different countries of North, Central, and South America that are essential to large numbers of shorebirds as they complete their yearly migrations of thousands of kilometres. Of the five sites in Canada, three include NWAs and MBSs.

The Important Bird Areas (IBA) Program is a global effort of BirdLife International to identify and protect the most critical habitats for the world's birds. Of the 597 IBAs that have been identified in Canada as being of worldwide, continental, or national significance, 80 are located partially or wholly in NWAs or MBSs.

The international UNESCO biosphere reserve program aims to conserve biodiversity while taking human development into account. Four of the 12 biosphere reserves in Canada are part of CWS's protected areas network.

Can the public use Environment Canada's protected areas?

Wildlife conservation is the primary purpose of Environment Canada's protected areas, but most sites permit public access and some offer visitor facilities, and limited activities and services. Alaksen NWA in British Columbia; Cap Tourmente NWA in Quebec; St. Clair NWA in southwestern Ontario; Mary's Point Unit of Shepody NWA, Cape Jourimain NWA, and Machias Seal Island MBS in New Brunswick; Chignecto NWA in Nova Scotia; and Last Mountain Lake NWA and MBS in Saskatchewan provide special facilities to view wildlife. In these protected areas, there may be exhibits, trails, brochures, and viewing stands to help visitors understand their surroundings. Locally published notices inform people about the activities that are generally permitted in protected areas. In some cases, special permits are required to engage in certain activities.

However, most NWAs and almost all MBSs are unstaffed and do not have on-site visitor services. In some cases, CWS may prohibit visitation during critical periods, such as nesting and moulting. Acts and regulations related to protected areas are available on the CWS Web site.

To find out more about Environment Canada's protected areas consult the following:

Canadian Wildlife Service
Environment Canada
Ottawa, Ontario K1A 0H3
Phone: (819) 997-1095
E-mail: cws-scf@ec.gc.ca
Web site: **www.cws-scf.ec.gc.ca**

Environment Canada's Protected Areas Network online on the Hinterland Who's Who Web site at **www.hww.ca/hww2.asp?pid=0&cid=4&id=231**

Resources

Birdlife International: **www.birdlife.net**

Canadian Wildlife Service: **www.cws-scf.ec.gc.ca**

Environment Canada—Species at Risk: **www.speciesatrisk.gc.ca**

Fisheries and Oceans Canada: **www.dfo-mpo.gc.ca/canwaters-eauxcan**

Parks Canada: **www.parkscanada.gc.ca**

Ramsar Convention on Wetlands: **www.ramsar.org**

UNESCO Biosphere Reserves: **www.unesco.org/mab**

Western Hemisphere Shorebird Reserve Network: **www.manomet.org/WHSRN/**

Canadian Nature Federation. 2002. Conserving wildlife on a shoestring budget: Opportunities and challenges for Canada's National Wildlife Areas, Migratory Bird Sanctuaries and Marine Wildlife Areas. Ottawa. (Also available at **www.cnf.ca**)

Canadian Wildlife Service. 2002. Habitat Stewardship Program for species at risk. Ottawa. (Also available at **www.cws-scf.ec.gc.ca/hsp-pih**)

Wildlife Habitat Canada. 2001. The status of wildlife habitats in Canada 2001. Ottawa.

© Her Majesty the Queen in Right of Canada, represented by the Minister of the Environment, 1994, 2004

Catalogue no. CW69-4/90-2004E
ISBN 0-662-342524-6
Text: S.P. Burns and C.L. Warren
Revision: 1996; S. Virc and A. Mailloux, 2003
Editing: M. Kavanagh, 2003

Cover photo: South Saskatchewan River Valley, Canadian Forces Base (CFB) Suffield National Wildlife Area

The Canadian Wildlife Service of Environment Canada handles wildlife matters that are the responsibility of the Canadian government. These include protection and management of migratory birds as well as nationally significant wildlife habitat. Other responsibilities are species at risk, control of international trade in endangered species, and research on wildlife issues of national importance. The service cooperates with the provinces, territories, Parks Canada, and other federal agencies in wildlife research and management.

For more information about the Canadian Wildlife Service or its other publications, please contact:

Publications
Canadian Wildlife Service
Ottawa, Ontario
K1A 0H3

Phone: (819) 997-1095
Fax: (819) 997-2756
E-mail: cws-scf@ec.gc.ca

Visit Hinterland Who's Who on the Web at www.hww.ca.

Hinterland Who's Who is a collaboration between the Canadian Wildlife Service and the Canadian Wildlife Federation.

Environment Canada / Environnement Canada
Canadian Wildlife Service / Service canadien de la faune

Canada

Également disponible en français sous le titre ***Réseau d'aires protégées d'Environnement Canada***

FAUNE ET FLORE DU PAYS

Le réseau d'aires protégées

- **couvre plus de 11,8 millions d'hectares d'habitat protégé pour les espèces sauvages, une superficie de plus de deux fois la taille de la Nouvelle-Écosse**
- **comprend le Refuge d'oiseaux migrateurs du golfe Reine-Maud au Nunavut, où niche plus de 90 p. 100 de la population d'Oies de Ross du monde**
- **comprend les terres humides et les hautes terres agricoles et boisées de la Réserve nationale de faune d'Alaksen en Colombie-Britannique, une aire de repos de migration et une aire d'hivernage d'importance internationale pour un grand nombre et une grande variété d'oiseaux**
- **comprend de nombreuses aires qui permettent un certain accès public**

Pourquoi certaines aires sont-elles réservées pour les espèces sauvages?

Le Canada est reconnu pour ses magnifiques paysages naturels et l'abondance de ses espèces sauvages. Cependant, ce que de nombreuses personnes ne savent peut-être pas, c'est que certains des sites les plus importants pour les espèces sauvages au Canada et, par coïncidence, certains des sites les plus ravissants, sont des aires protégées pour les espèces sauvages.

Le Service canadien de la faune d'Environnement Canada administre un réseau d'aires protégées qui protège environ 11,8 millions d'hectares d'habitat d'espèces sauvages, une superficie de plus de deux fois la taille de la Nouvelle-Écosse. Le réseau est composé de réserves nationales de faune (RNF), de refuges d'oiseaux migrateurs (ROM) et de réserves marines de faune (RMF). Ces sites comprennent une grande diversité d'habitats d'importance nationale et internationale.

Par exemple, environ 75 p. 100 de la population mondiale de Bécasseaux semipalmés se trouve sur les plages et les vasières du Refuge national de faune de Shepody dans la baie de Fundy pendant les six à huit semaines chaque année de la migration vers le sud. Sur certains sites, les troupeaux individuels peuvent atteindre 250 000 oiseaux ou plus se déplaçant ensemble, tournoyant dans le ciel, rasant l'eau et atterrissant en si grand nombre que les plages semblent vivantes, comme si elles étaient couvertes de galets animés.

La grande plaine de Koukdjuak sur l'île de Baffin (dont une partie est protégée en vertu du statut de Refuge d'oiseaux migrateurs de Dewey Soper) abrite la plus grande colonie d'oies et bernaches de la planète.

Il y a 51 RNF et 92 ROM. Certaines de ces réserves et certains de ces refuges vont au-delà des terres, incorporant des zones d'eau douce et marines, aidant ainsi à protéger 1,5 million d'hectares d'habitat aquatique du Canada. De plus, on étudie des sites pour en faire des RMF dans des zones extracôtières et côtières où seront protégés les plantes, les animaux et les écosystèmes.

Pourquoi ces aires sont-elles mises en réserve? Chaque espèce de plante et d'animal à l'état sauvage a besoin d'un habitat, soit un endroit particulier ayant des caractéristiques précises, y compris un climat approprié, de la nourriture et un abri, où les espèces sauvages peuvent habiter. Les espèces qui migrent, telles que le caribou, le monarque et

de nombreux oiseaux ont besoin de plusieurs habitats. Elles se reproduisent dans un habitat au cours de l'été, hivernent dans un autre et traversent un certain nombre d'autres habitats lorsqu'elles effectuent leurs migrations saisonnières.

Pour conserver des populations abondantes et diverses d'espèces sauvages au Canada, nous devons faire en sorte qu'il y ait des habitats convenables. C'est le but des aires protégées d'Environnement Canada. Le Service canadien de la faune identifie l'habitat d'espèces sauvages d'importance écologique nationale dont la perte aurait une incidence directe sur la population canadienne d'une espèce sauvage ou plus et collabore étroitement avec de nombreux groupes pour faire en sorte que de telles aires soient protégées comme RNF, ROM ou RME.

Comment les aires protégées sont-elles établies?

Le plus vieux refuge d'oiseaux migrateurs en Amérique du Nord au lac de la Dernière-Montagne en Saskatchewan a été créé par le Parlement en 1887 afin de protéger des aires de nidification pour la sauvagine. En 1916, le Canada et les États-Unis ont signé la Convention concernant les oiseaux migrateurs qui obligeait les deux pays à conserver les oiseaux migrateurs et à les protéger contre l'abattage au hasard. Le Canada a mis en œuvre la Convention par l'intermédiaire de la *Loi sur la Convention concernant les oiseaux migrateurs* de 1917, faisant de la région du lac de la Dernière-Montagne un ROM.

La *Loi sur la Convention concernant les oiseaux migrateurs* et les ROM établis en vertu de celle-ci protègent les oiseaux

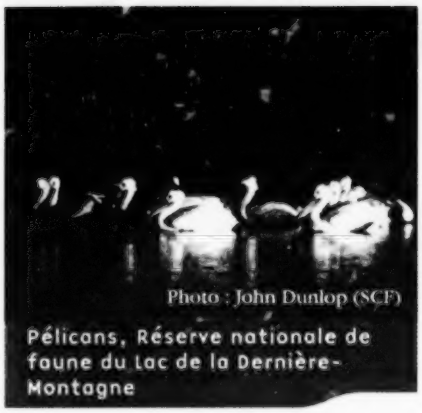


Photo : John Dunlop (SCF)

Pélicans, Réserve nationale de faune du Lac de la Dernière-Montagne

migrateurs contre les perturbations physiques et la chasse, soit la principale menace au début du 20e siècle, mais ne protègent ni habitat ni espèces sauvages autres que les oiseaux migrateurs. Au cours des années 1960 et 1970, d'importants habitats d'espèces sauvages, particulièrement des terres humides, disparaissaient à un rythme effarant. La *Loi sur les espèces sauvages du Canada* (1973) a été adoptée pour autoriser l'établissement de sites nommés réserves nationales de faune où les oiseaux migrateurs et d'autres espèces sauvages, particulièrement les espèces en péril et leurs habitats, pourraient être protégés. En 1994, la *Loi* a été modifiée pour inclure la création des RME.

La *Loi sur les espèces en péril* (LEP), promulguée en 2003, élargit la portée en ce qui concerne l'accord de statut de RNF et de RME afin de protéger l'habitat des espèces sauvages. La LEP vise à protéger les espèces reconnues comme étant en péril à l'échelle nationale et régionale, ainsi que leurs habitats. La LEP modifie aussi la *Loi sur les espèces sauvages du Canada* afin de permettre au ministre de l'Environnement de conférer à d'autres ministres fédéraux le pouvoir de désigner et de gérer des RNF et des RME.

Généralement, le personnel du SCF propose une aire protégée éventuelle, bien que des membres de la communauté scientifique, des biologistes provinciaux, des groupes de conservation, des groupes autochtones et de simples citoyens aient tous fait des propositions qui ont été adoptées.

Pour être désigné RNF ou RME, un site doit comprendre un habitat « d'importance nationale » pour les oiseaux migrateurs, abriter des espèces sauvages ou inclure des écosystèmes en péril, ou représenter une région biogéographique ou un habitat d'espèces sauvages rare ou peu commun. Les RNF et les RME doivent toutes deux être composées de terre ou d'eau relevant de la compétence fédérale.

Refuges d'oiseaux migrateurs

Les ROM couvrent environ 11,2 millions d'hectares. La plus grande aire désignée par le gouvernement fédéral pour protéger les oiseaux migrateurs au Canada est le ROM du golfe Reine-Maud, créé en 1961 dans la toundra continentale septentrionale du Nunavut. Plus de 90 p. 100 de la population mondiale d'une petite oie blanche, que l'on nomme Oie de Ross, niche à cet endroit. Les basses terres de la Reine-Maud abritent la plus grande variété d'oies et bernaches de toutes les aires de nidification en Amérique du Nord, y compris l'Oie de Ross, la Petite Oie des neiges, la Bernache du Canada, l'Oie rieuse, la Bernache cravant de l'Atlantique et la Bernache cravant noire, ainsi que le Cygne siffleur.

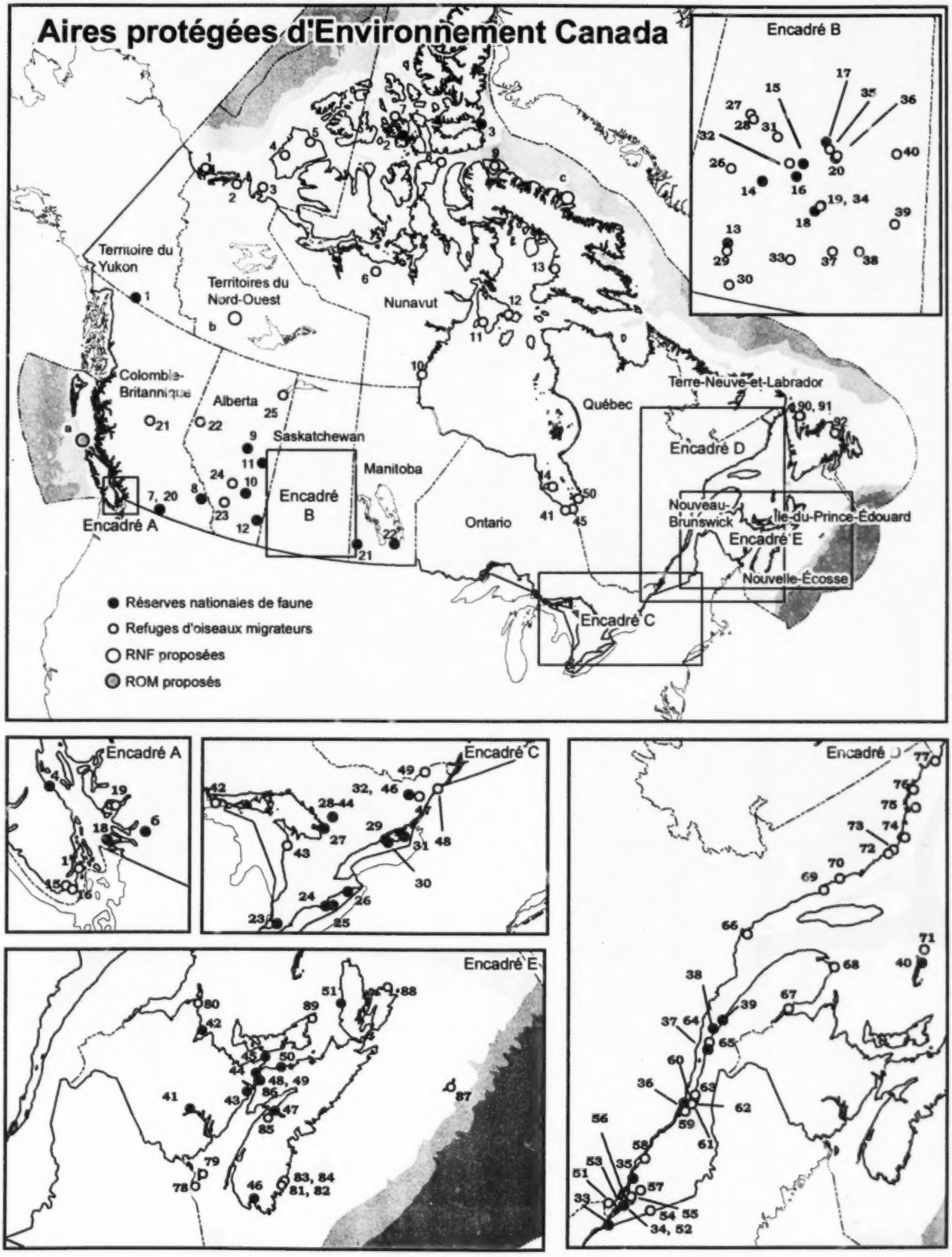
Le Règlement sur les refuges d'oiseaux migrateurs interdit la perturbation des oiseaux migrateurs, de leurs œufs et de leurs nids situés dans un ROM. Le *Règlement*

Réserve marine de faune : une première au Canada

L'archipel des îles Scott en Colombie-Britannique, proposé comme réserve marine de faune, protégera plus de deux millions d'oiseaux de mer qui y nichent chaque année, y compris 55 p. 100 de la population mondiale des Stariques de Cassin. Le site est déjà reconnu à l'échelle internationale comme une Zone importante pour la conservation des oiseaux.

Les refuges d'oiseaux migrateurs protègent l'habitat de milliers d'oiseaux.

Il y a plusieurs très grands ROM dans les Territoires du Nord-Ouest et au Nunavut, mais les superficies des autres ROM varient énormément. En Colombie-Britannique, le ROM du lac Vaseaux, soit 282 hectares de lac et de rivage dans la vallée de l'Okanagan, a été établi afin de protéger les Cygnes trompettes en péril qui y font escale au cours de leur migration automnale. Le plus petit ROM, soit le ROM de l'îlot Christie mesurant 0,08 ha, se trouve dans la baie Howe, au nord de Vancouver en Colombie-Britannique. C'est le seul endroit dans la région de Vancouver où nichent un grand nombre d'oiseaux de mer. Le ROM des îles Sainte-Marie (4 100 hectares) sur la côte nord du golfe du Saint-Laurent est un important site de nidification pour des milliers d'oiseaux de mer, notamment les Guillemots marmettes et les Petits Pingouins.


Aires protégées d'Environnement Canada
Encadré B
Territoire du Yukon
Territoires du Nord-Ouest
Nunavut
Colombie-Britannique
Alberta
Saskatchewan
Manitoba
Ontario
Québec
Terre-Neuve-et-Labrador
Nouveau-Brunswick
Île-du-Prince-Édouard
Nouvelle-Écosse
Encadré A
Encadré B
Encadré C
Encadré D
Encadré E
Réserves nationales de faune
Refuges d'oiseaux migrateurs
RNF proposées
ROM proposés

Réserves nationales de faune (RNF)

N°	Nom et taille (hectares)
	Territoire du Yukon
1	Delta de la rivière Nisutlin 5 488
	Nunavut
2	Polar Bear Pass (R) - 267 500
3	Nirjutiqavvik (île Coburg) - 165 000
	Colombie-Britannique
4	Qualicum - 82
5	*Alaksen (R) - 299
6	Vallée Widgeon - 125
7	*Vaseux-Bighorn - 812
8	Columbia - 1 001
	Alberta
9	Meanook - 214
10	Lac Spiers - 64,7
11	Blue Quills - 96,8
12	BFC de Suffield - 45 807
	Saskatchewan
13	Webb - 427
14	Prairies - 2 938
15	St-Denis - 361
16	Bradwell - 123
17	Tway - 96
18	Stalwart - 1 525
19	*Lac de la Dernière-Montagne (R) - 16 898
20	*Raven Island - 94
	Manitoba
21	Pope - 31
22	Rockwood - 30
	Ontario
23	St. Clair (R) - 289
24	Ruisseau Big Creek - 802
25	Long Point (R) - 3 250
26	Île Mohawk - 4
27	Marais Wye - 47
28	*Île Eleanor - 0,6
29	Baie Wellers - 40
30	Île Scotch Bonnet - 0,9
31	Prince Edward Point - 246
32	*Lac Mississippi - 235
	Québec
33	Lac Saint-François (R) - 1 446
34	*Îles de la Paix - 120
35	Îles de Contrecoeur - 312
36	Cap Tourmente (R) - 2 399
37	*Baie de l'Isle-Verte (R) - 797
38	Îles de l'Estuaire - 409
39	Pointe-au-Père - 23,3
40	Pointe de l'Est - 974
	Nouveau-Brunswick
41	Portobello Creek - 1 990
42	Île Portage - 451
43	Shepody (R) - 979
44	Tintamarre - 1 990
45	Cap-Jourimain - 621
	Nouvelle-Écosse
46	Sand Pond - 532,4
47	Île Boot (R) - 144
48	Marais John Lusby (R) - 1 020
49	*Chignecto (R) - 409,6
50	Wallace Bay - 585
51	Île Sea Wolf - 40,5

* Indique où il y a chevauchement de plus d'une RNF ou de plus d'un ROM, ou lorsqu'une réserve ou un refuge est compris dans la RNF ou le ROM en question.

(R) Site Ramsar (chevauchement d'entités ou entités comprises les unes dans les autres)

Refuges d'oiseaux migrateurs (ROM)

N°	Nom et taille (hectares)
	Territoires du Nord-Ouest
1	Île Kendall - 60 900
2	Delta de la rivière Anderson - 102 500
3	Cap Parry - 200
4	Refuge d'oiseaux n° 1 de l'île Banks - 1 999 700
5	Refuge d'oiseaux n° 2 de l'île Banks - 17 000
	Nunavut
6	Golfe Reine-Maud (R) - 6 176 500
7	Île Seymour - 2 800
8	Île Prince-Léopold - 31 100
9	Île Bylot - 1 263 500
10	Rivière McConnell (R) - 33 400
11	Harry Gibbons - 122 400
12	Baie Est (R) - 113 800
13	Dewey Soper (R) - 793 000
14	Île Akimiski - 336 700
	Colombie-Britannique
15	Esquimalt-Lagoon - 129,6
16	Havre de Victoria - 1 700
17	Shoal-Harbour - 150
18	*George C. Reifel (R) - 648
19	Îlot Christie - 0,08
20	*Lac Vaseux - 282
21	Rivière Nechako - 180
	Alberta
22	Lac Saskatoon - 1 135
23	Inglewood - 1 600
24	Red-Deer - 130
25	Lac Richardson - 12 705
	Saskatchewan
26	Lac Opuntia - 1 395
27	Lac Murray - 1 165
28	Lac Scent-Grass - 633
29	Duncairn Reservoir - 1 546
30	Réservoir Val-Marie - 505
31	Lac Redberry - 6 395
32	Sutherland - 130
33	Lac Old Wives - 26 060
34	*Lac de la Dernière-Montagne (R) - 4 855
35	Lacs Basin et Middle - 8 720
36	*Lac Lenore - 8 830
37	Lac Wascana - 104
38	Indian-Head - 32
39	Lac Upper-Rousay - 518
40	Lac Neely - 809
	Ontario
41	Rivière Moose (R) - 1 457
42	Île Saint-Joseph - 940
43	Île Chantry - 81
44	*Île Eleanor - 0,6
45	†Baie Hannah (R) - 29 500
46	*Lac Mississippi - 430
47	Rideau - 809,4
48	Haut-Canada - 2 663
49	Beckett Creek - 103
	Québec
50	†Baie Boatswain - 17 900
51	Île Carillon - 426
52	*Îles de la Paix - 1 115
53	Senneville - 569
54	Philipsburg - 525
55	Île aux Hérons - 622
56	Île de la Couvée - 17
57	Mont Saint-Hilaire - 955
58	Nicolet (R) - 2 835
59	Saint-Vallier - 405
60	Trois-Saumons - 222
61	Montmagny - 80
62	Cap-Saint-Ignace - 133
63	L'Islet - 64
64	*L'Isle-Verte - 303
65	Île aux Basques - 933
66	Île du Corossol - 413
67	Saint-Omer - 64,6
68	Île Bonaventure et du Rocher Percé - 1 360
69	Betchouane - 462
70	Watshishou - 11 320
71	Rochers-aux-Oiseaux - 625
72	Île à la Brume - 4 320
73	Baie des Loups - 3 550
74	Îles Sainte-Marie - 4 100
75	Gros Mécatina - 2 310
76	Saint-Augustin - 5 570
77	Baie de Brador - 538
	Nouveau-Brunswick
78	Île Machias Seal - 622
79	Grand Manan - 250
80	Inkerman - 15,1
	Nouvelle-Écosse
81	Lac Haley - 100
82	Rivière du Sable - 260
83	Port Hébert - 350
84	Port-Joli - 280
85	Kentville - 200
86	*Amherst Point (R) - 429
87	Île de Sable - 2 350
88	Lac Big Glace Bay - 240
	Île-du-Prince-Édouard
89	Black Pond - 130
	Terre-Neuve-et-Labrador
90	Shepherd Island - 16
91	Île aux Canes - 150
92	Terra-Nova - 870

* Indique où il y a chevauchement de plus d'une RNF ou de plus d'un ROM, ou lorsqu'une réserve ou un refuge est compris dans la RNF ou le ROM en question.

(R) Site Ramsar (chevauchement d'entités ou entités comprises les unes dans les autres)

† Se trouve également en partie dans le Nunavut.

Réserve marine de faune proposée

a Îles Scott - 144 000 hectares (C.-B.)

Réserves nationales de faune

b Edehzhie - 2 500 000 hectares (T. N.-O.)

c Igaliqtuuq (baie Isabella) - 551 500 hectares (NU)

interdit aussi la perturbation de l'habitat des oiseaux migrateurs lorsque les ROM sont situés sur les terres domaniales. Dans la plupart des ROM, les visiteurs ne doivent pas porter d'armes à feu ou permettre à leurs animaux de compagnie de courir librement. Cependant, dans le nord du Canada, les peuples autochtones ont le droit d'apporter des armes à feu dans les ROM à des fins de chasse et de piégeage traditionnels.

La gestion comprend la surveillance des espèces sauvages, le maintien et l'amélioration des habitats d'espèces sauvages, des inspections périodiques, l'application des interdictions et des règlements de chasse ainsi que le maintien des panneaux. La recherche est aussi une fonction importante dans les aires protégées; le personnel du SCF effectue et coordonne des recherches dans certains sites.

Réserves nationales de faune et réserves marines de faune

Les RNF et RMF ont pour but de conserver les habitats essentiels des oiseaux migrateurs et d'autres espèces sauvages, notamment les espèces en péril. Les RNF protègent environ 529 000 hectares d'habitat.

Réserves nationales de faune : terres sauvages pour espèces sauvages

Les RNF protègent une diversité d'habitats importants partout au Canada. Les terres humides et les hautes terres agricoles et boisées de la RNF d'Alaksen dans l'estuaire du fleuve Fraser en Colombie-Britannique, sont une aire de repos pendant la migration et une aire d'hivernage d'importance internationale pour un très grand nombre et une très grande variété d'oiseaux migrateurs, tels que les Petites Oies des neiges, les canards et les oiseaux de rivage. La RNF de Pointe de l'Est dans le golfe du Saint-Laurent est un des derniers sites de nidification qui restent au Québec pour le Pluvier siffleur, lequel est en voie de disparition au Canada. Les baleines boréales dans le site proposé de la RMF d'Igaliqtuuq, sur la côte est de l'île de Baffin font partie de la population arctique de baleines boréales en voie de disparition.

RNF de la base des Forces canadiennes de Suffield

Le ministre de la Défense gère comme RNF une partie de la base des Forces canadiennes de Suffield, dans le sud de l'Alberta, qui sert à la formation. Cette aire, qui comprend un habitat de dunes et de prairies mixtes, accueille 14 espèces en péril au Canada, y compris la Chevêche des terriers et la Buse rouilleuse.

Le SCF prépare un plan de gestion pour chaque RNF avec la participation des collectivités locales. Le plan précise les activités qui sont généralement permises et énumère les activités supplémentaires qui seront autorisées en vertu d'un permis. Par exemple, des utilisations traditionnelles, telles que la cueillette de baies, le canotage, la chasse, la pêche et le piégeage peuvent être permises en général, alors que le forage pétrolier, le pâturage du bétail ou la récolte de foin pourraient être permis en fonction de limites strictes et selon l'acquisition d'un permis annuel. Les plans de gestion peuvent aussi préciser comment et où améliorer l'habitat. Les exemples comprennent planter de la végétation indigène pour fournir de la nourriture et un abri, ainsi que pour rendre le paysage plus attrayant pour les oiseaux et les autres espèces sauvages. Les plans de gestion doivent respecter les droits et les pratiques autochtones précises dans les accords sur des revendications territoriales.

En vertu de la *Loi sur les espèces sauvages du Canada*, l'éducation du public et la recherche sont aussi des buts des RNF. Dans la plupart des RNF, il y a des possibilités d'utilisations publiques. Dans d'autres, la recherche et la protection de ressources naturelles vulnérables sont prioritaires. Par exemple, l'accès à la RNF de l'île Scotch Bonnet dans le lac Ontario est limité parce que cette île sert à des études à long terme sur les effets de la contamination environnementale des Grands Lacs sur les oiseaux sauvages. Toutes ces activités d'éducation et de recherche sont réglementées afin de prévenir les déclins des populations d'espèces sauvages et la détérioration des habitats.

La *Loi sur les espèces sauvages du Canada* peut aussi servir à désigner des aires protégées qui mettraient en lumière l'interaction de longue date entre les peuples autochtones et les espaces naturels du Canada. La raison principale d'établir de telles aires serait de maintenir leur valeur écologique et leur biodiversité. L'histoire de l'utilisation et de la valeur culturelle de ces aires pour les peuples autochtones et le rôle que ceux-ci joueraient dans la gestion de celles-ci feraient aussi partie des facteurs influençant la décision.

Reconnaissance internationale

Bon nombre de RNF et de ROM sont aussi reconnus à l'échelle internationale. La Convention relative aux zones humides d'importance internationale, que l'on nomme communément la Convention Ramsar, identifie et reconnaît les zones humides d'importance internationale. Le Canada a 36 sites de ce genre dont 17 sont des RNF et des ROM.

Le Réseau de réserves d'oiseaux de rivage de l'hémisphère occidental lie des sites dans différents pays des Amériques du Nord, centrale et du Sud, qui sont essentiels à un grand nombre d'oiseaux de rivage lorsque ceux-ci effectuent leur migration annuelle sur des milliers de kilomètres. Des cinq sites au Canada, trois comprennent des RNF et des ROM.

Le programme des Zones importantes pour la conservation des oiseaux (ZICO) est une initiative mondiale de BirdLife International visant à identifier et à protéger les habitats les plus essentiels [illegible] oiseaux du monde. Des 597 ZICO qui ont été identifiées au Canada comme ayant une importance mondiale, continentale ou nationale, 80 sont situées en partie ou entièrement dans des RNF ou des ROM.

Le programme international de réserve de la biosphère de l'UNESCO vise à conserver la biodiversité tout en tenant compte du développement humain. Quatre des douze réserves de la biosphère au Canada font partie du réseau d'aires protégées du SCF.

Le public peut-il se servir des aires protégées d'Environnement Canada?

La conservation des espèces sauvages est le but principal des aires protégées d'Environnement Canada, mais la plupart des sites permettent l'accès public et certains offrent même des installations aux visiteurs ainsi que des activités et des services limités : la RNF d'Alaksen en Colombie-Britannique, la RNF de Cap Tourmente au Québec, la RNF de St. Clair dans le sud-ouest de l'Ontario, la partie Mary's Point de la RNF de Shepody, la RNF du Cap-Jourimain et le ROM de l'île Machias Seal au Nouveau-Brunswick, la RNF de Chignecto en Nouvelle-Écosse et la RNF et le ROM du lac de la Dernière-Montagne en Saskatchewan proposent des installations spéciales pour observer les espèces sauvages. Dans ces aires protégées, on peut trouver des expositions, des sentiers, des dépliants et des postes d'observation pour aider les visiteurs à comprendre leur environnement. Des avis publiés localement informent les gens au sujet des activités qui sont généralement permises dans les aires protégées. Dans certains cas, des permis spéciaux sont requis pour effectuer certaines activités.

Cependant, la plupart des RNF et presque tous les ROM n'ont ni personnel ni services pour les visiteurs sur les lieux. Dans certains cas, le SCF peut interdire les visites pendant les périodes critiques, telles que pendant la nidification et la mue. Les lois et les règlements liés aux aires protégées sont affichés sur le site Web du SCF.

Pour obtenir plus de renseignements sur les aires protégées d'Environnement Canada, communiquez avec le :

Service canadien de la faune
Environnement Canada
Ottawa (Ontario) K1A 0H3
Tél. : (819) 997-1095
Courriel : cws-scf@ec.gc.ca
Site Web : **www.cws-scf.ec.gc.ca**

Vous pouvez également visiter le site Web de *Faune et flore du pays* à l'adresse **www.hww.ca/hww2_f.asp?pid=0&cid=4&id=231**, sous Réseau d'aires protégées d'Environnement Canada.

Ressources

Birdlife International : **www.birdlife.net**

Convention de Ramsar sur les zones humides : **www.ramsar.org**

Environnement Canada - Espèces en péril : **www.especesenperil.gc.ca**

Parcs Canada : **www.parcscanada.gc.ca**

Pêches et Océans Canada : **www.dfo-mpo.gc.ca/canwaters-eauxcan/**

Réserves de biosphère de l'UNESCO : **www.unesco.org/mab**

Service canadien de la faune : **www.scf-cws.ec.gc.ca**

Western Hemisphere Shorebird Reserve Network : **www.manomet.org/WHSRN/**

Fédération canadienne de la nature. Conserving wildlife on a shoestring budget: Opportunities and challenges for Canada's National Wildlife Areas, Migratory Bird Sanctuaries and Marine Wildlife Areas, *Ottawa, 2002 (disponible à l'adresse : **www.cnf.ca**)*.

Service canadien de la faune. Programme d'intendance de l'habitat pour les espèces en péril. Ottawa, 2002 (disponible à l'adresse : **www.cws-scf.ec.gc.ca/hsp-pih**).

Habitat faunique Canada. The status of wildlife habitat in Canada, Ottawa, 2001.

© Sa Majesté la Reine du chef du Canada, représentée par le ministre de l'Environnement, 1994, 2004

N° de catalogue CW69-4/90-2004F
ISBN 0-662-89094-9
Texte : S.P. Burns et C.L. Warren
Révision scientifique : 1996; S. Virc et A. Mailloux, 2003
Révision : M. Kavanagh, 2003

Photo de la couverture : Vallée de la rivière Saskatchewan Sud, Réserve nationale de faune de la base des Forces canadiennes (BFC) de Suffield

Le Service canadien de la faune d'Environnement Canada est chargé des questions de compétence fédérale touchant les espèces sauvages, notamment de protéger et de gérer les oiseaux migrateurs et les habitats canadiens d'importance nationale. Il est aussi responsable des espèces en péril, de la réglementation du commerce international des espèces en péril et de la recherche sur les préoccupations d'importance nationale concernant les espèces sauvages. Il collabore avec les provinces, les territoires, Parcs Canada et d'autres organismes fédéraux travaillant à la recherche et à la gestion des espèces sauvages.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur le Service canadien de la faune ou ses autres publications, communiquez avec les :

Publications
Service canadien de la faune
Ottawa (Ontario)
K1A 0H3

Tél. : (819) 997-1095
Téléc. : (819) 997-2756
Courriel : cws-scf@ec.gc.ca

Visitez la *Faune et flore du pays* sur le Web à www.ffdp.ca.

***Faune et flore du pays* est une collaboration entre le Service canadien de la faune et la Fédération canadienne de la faune.**

Environnement Canada
Service canadien de la faune

Environment Canada
Canadian Wildlife Service

Canada

Also available in English under the title ***Environment Canada's Protected Areas Network***